

FR CHRONOTHERMOSTAT DIGITAL SANS FIL
Réf. 103950

Le chronothermostat digital programmable sans fil est idéal pour contrôler la température d'une pièce (chambre, cuisine, etc.) et est très simple d'utilisation. Il permet d'actionner un appareil de chauffage ou de climatisation à chaque fois que la température ambiante est inférieure ou supérieure à une température de référence choisie au préalable par l'utilisateur. De plus, vous pouvez configurer un programme de chauffage/climatisation différent au cours d'une même journée, un programme spécifique pour un jour de la semaine, pour les 5 jours ouvrés, pour un week-end ou pour une semaine entière. Vous pouvez aussi choisir la fonction de verrouillage pour éviter une utilisation non autorisée. L'installation est très simple grâce au montage pas à pas décrit dans le manuel. La fixation et le branchement peuvent être réalisés aussi bien par un spécialiste que par un particulier.

IMPORTANT : lire attentivement le mode d'emploi avant de procéder à l'installation.

PRÉCAUTIONS CONCERNANT L'UTILISATION DES BATTERIES

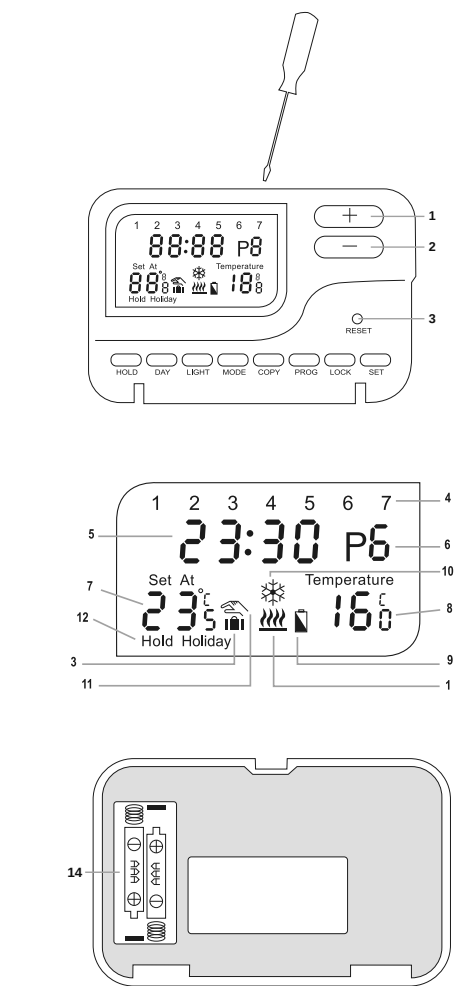
- Utiliser exclusivement des batteries dont les dimensions et le voltage sont conformes aux indications.
- S'assurer d'avoir mis en place les piles en respectant les polarités indiquées dans le logement des piles. Des polarités non respectées peuvent endommager le chronothermostat.
- Ne pas mélanger les types de piles, par exemple une pile alcaline avec une pile zinc-carbone, ou bien d'anciennes piles avec des nouvelles.
- Dans le cas où le chonothermostat ne serait pas utilisé pendant une longue durée, le débrancher des appareils qui y sont connectés et retirer les piles pour prévenir les dommages causés par d'éventuels écoulements ou pertes de liquides des piles.

PRECAUZIONI SU INSTALLAZIONE ED UTILIZZO DEL CRONOTERMOSTATO

- Le chronothermostat digital sans fil est conçu pour une utilisation exclusivement en intérieur (locaux fermés, garages, halls d'entrée, etc.). Ne pas installer dans un environnement extérieur ou dans un endroit directement exposé à la pluie.
- Ne pas installer dans des endroits très humides.
- Le chronothermostat ne peut agir que sur un seul appareil. Le branchement de plusieurs appareils en cascade ou en série (un radiateur et un ventilateur, par exemple) ne permet pas de garantir le bon fonctionnement du dispositif.
- Couper le courant dans toute la maison avant de brancher un appareil.
- Faire attention au câblage destiné au branchement de l'appareil et au réseau d'électricité : une erreur de connexion ou une protection des câbles électriques pas assez fiable peut endommager le dispositif et compromettre la sécurité de l'utilisateur.

N.B : la société AVIDSEN décline toute responsabilité pour les dommages éventuels causés par une installation non conforme ou par une utilisation du dispositif différente de celle décrite dans le présent manuel.

DESCRIPTION



1-2	Boutons d'augmentation/diminution
3	Bouton Reset
4	Jour de la semaine
5	Heure actuelle
6	Période de commutation
7	Température sélectionnée
8	Température actuelle
9	Indicateur de charge des piles
10	Indicateur du mode actif
11	Symbole du fonctionnement manuel
12	Symbole du mode HOLD
13	Symbole du mode Vacances
14	Logement batterie

INSTALLATION

- Percer des trous dans le mur en veillant à ce qu'ils correspondent aux trous visibles sur le couvercle du thermostat.
- Insérer les chevilles (fournies) dans le mur.
- Poser le couvercle sur le mur en alignant les trous.
- Insérer les vis (fournies) dans les trous du couvercle et les fixer avec un tournevis.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Caractéristiques techniques pour le transmetteur :
Plage de température réglable : 5°C - 35°C (par pas de 0,5°C)
Plage de température sur l'écran : 0°C - 40°C (par pas de 0,1°C)
Rétroéclairage : orange
Capacité de charge : 6(2) A, 230 V

Piles : CC 3 V 2 x AAA (non fournies)
Précision : ± 1 °C
Indicateur d'énergie faible
Température de stockage : -10°C à +40°C
Dimensions : 119 x 80 x 26 mm
Caractéristiques techniques pour le récepteur :
Alimentation : 230 VAC, 50 Hz
Distance approximative : 50 m en zone ouverte
Consommation : 6 W
Charge maximale : 6 A (2 A par charge inductive)
Dimensions : 85x85x28 mm

PROGRAMMATION ET UTILISATION :

1) RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE

La première chose à faire est d'entrer le jour de la semaine et l'heure actuelle selon les instructions ci-dessous :

- appuyer sur le bouton « DAY ». Le numéro du jour commence à clignoter. Utiliser les boutons - et + pour modifier le jour
- en appuyant de nouveau sur le bouton « DAY », l'heure se met à clignoter. Utiliser les boutons - et + pour régler l'heure. Faire de même pour régler les minutes. Pour confirmer, appuyer sur « SET ». Les données correctes sont ainsi enregistrées et l'appareil affiche de nouveau l'écran d'accueil (si aucun bouton n'est actionné pendant au moins 15 secondes, les paramètres sont automatiquement confirmés et le dispositif revient à l'écran d'accueil)

2) PROGRAMMATION

Le dispositif peut être programmé pour une période d'une semaine. Son fonctionnement est automatique et cyclique. Il répètera les programmes qui ont été entrés en six temps de commutation séparés. Il est possible de choisir, pour chaque jour de la semaine, une température selon vos envies. Elle peut être choisie pour chaque temps de commutation. La température choisie pour une période déterminée restera valide jusqu'au prochain changement. Ainsi, le thermostat maintiendra la température programmée pour le temps de commutation P1 jusqu'à ce que le temps de commutation P2 soit rajouté. Après le passage au temps P2, la température sélectionnée pour la période P2 sera valide.

Remarque : Le logiciel du thermostat est habilité à augmenter le niveau des périodes à paramétrer seulement en fonction des numéros de série (P1, P2, etc.). Avec les paramètres d'usine, le dispositif effectuera le changement de périodes suivant pour chaque jour de la semaine.

Les périodes et les températures peuvent être modifiées :

P1	7:00	20°C
P2	9:00	17°C
P3	12:30	20°C
P4	15:00	19°C
P5	17:30	22°C
P6	23:00	17°C

2.1) Création d'un programme

a) Appuyer sur le bouton « SET » pour accéder à l'écran d'accueil.
b) Appuyer de nouveau sur le bouton « SET », le maintenir enfoncé et appuyer en même temps sur le bouton « PROG ». Le dispositif est alors en mode programmation et les numéros qui indiquent les jours de la semaine (1 2 3 4 5 6 7) clignotent sur l'écran.

Sélectionner le jour à programmer ou tous les jours de la semaine en appuyant plusieurs fois sur les boutons - ou + sur le boîtier du dispositif. Si vous souhaitez appliquer le même programme à tous les jours de la semaine, il faut choisir simultanément tous les jours de la semaine (1 2 3 4 5 6 7). De cette façon, il n'est pas nécessaire de programmer chaque jour séparément. Si vous souhaitez créer un programme différent pour chaque jour, vous devez programmer chaque jour l'un après l'autre. (Si vous souhaitez appliquer un même programme à plusieurs jours, il vous suffit de créer ce programme une seule fois et de l'appliquer aux autres jours choisis grâce au bouton « COPY », conformément aux instructions du paragraphe 2.2). Appuyer de nouveau sur le bouton « PROG », puis régler l'heure de démarrage de la période P1. L'heure clignote et peut être réglée en utilisant les boutons + et - sur le côté droit du thermostat. Appuyer de nouveau sur le bouton « PROG » pour régler la température en utilisant les boutons + et - pour augmenter ou diminuer la valeur. Pour paramétrer d'autres périodes (P2, 3, 4, 5, 6), répéter l'opération.

2.2) Copie d'un programme

Tout d'abord, appuyer sur le bouton « SET » pour accéder à l'écran d'accueil. Puis appuyer sur le bouton « COPY » pendant environ 3 secondes pour activer la fonction « COPIE ». Le mot « COPY » (COPIE) apparaît à la place des indicateurs de temps et le numéro « 1 » qui clignote indique « lundi ». Toutes les conditions sont réunies pour procéder à la copie d'un programme.

- Sélectionner le jour pour lequel vous voulez copier le programme en utilisant les boutons présents sur le boîtier du dispositif.
- Appuyer sur le bouton « COPY » pour copier le programme du jour sélectionné. Après cela, le numéro qui indique le jour et le mot COPY arrêtent de clignoter. Répéter la même opération pour les autres jours pour lesquels vous souhaitez que ce programme soit répété. Enfin, appuyer sur le bouton « SET » pour enregistrer les modifications (si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant au moins 15 secondes, les modifications sont automatiquement enregistrées). Le dispositif retourne ensuite à l'écran d'accueil.

ATTENTION ! La fonction « COPIE » est disponible uniquement si les jours de la semaine ont été programmés à part.

2.3) Modification du programme

Le programme paramétré précédemment peut être modifié à tout moment en répétant les étapes de la programmation.

- Une période activée précédemment peut être désactivée en réglant l'heure de démarrage de la période à - : - En utilisant le bouton « SET » pour accéder à l'écran de programmation et en appuyant sur les boutons « SET » et « PROG » pour sélectionner le jour pour lequel vous souhaitez désactiver la programmation.
- Appuyer de nouveau sur « PROG » pour sélectionner la période pour laquelle vous souhaitez désactiver la programmation, puis appuyer sur le bouton « DAY » à la suite de quoi apparaît le symbole - : - sur la période pour laquelle vous souhaitez désactiver la programmation.
- Pour la réactiver, il suffit de répéter la même procédure jusqu'à ce que l'heure et la température n'apparaissent plus à la place du symbole - : -
- Une fois les modifications effectuées, appuyer sur « SET » pour enregistrer. Après environ 1 minute, les modifications sont automatiquement enregistrées. Le dispositif retourne ensuite à l'écran d'accueil.
- Si vous souhaitez avoir un programme totalement différent, appuyez sur le bouton « RESET » pour réinitialiser le dispositif (cela efface le programme et les paramètres de base). Pour appuyer sur le bouton, ne pas utiliser d'objets qui pourraient conduire l'électricité, comme par exemple une mine de crayon. Ensuite, entrer de nouveau les paramètres de base du thermostat et créer le nouveau programme en suivant les instructions de la section 2.

3) MODIFICATION TEMPORAIRE DE LA TEMPÉRATURE CORRESPONDANT AU PROGRAMME

Si vous souhaitez utiliser temporairement le dispositif d'une façon différente de celle programmée (durant les jours fériés ou les vacances d'hiver, par exemple), vous pouvez choisir parmi les options décrites dans les paragraphes 3.1-3.4. Pour simplifier la modification manuelle de la température, les températures 18°C et 22°C sont associées respectivement aux boutons - et + selon les paramètres d'usine. Lorsqu'on modifie la température manuellement, si on appuie une fois sur le bouton - ou +, la température atteint la valeur associée au bouton. Par exemple, si la période P3 garantit une température de 19°C, on peut atteindre une température standard de 22°C si nécessaire en appuyant une seule fois sur le bouton. Il n'est pas nécessaire d'appuyer plusieurs fois pour augmenter la température par pas de 0,5°C. On peut, par la suite, utiliser les boutons - et + pour modifier la température par pas de 0,5°C conformément

aux exigences actuelles. Les valeurs des températures « économie » ou « confort », associées aux boutons, peuvent être modifiées en suivant les instructions ci-dessous : Pour régler la température « économie », appuyer sur le bouton « SET » et le maintenir enfoncé tout en appuyant sur le bouton - . Ensuite, régler la température en utilisant les boutons - et + . Une fois la température réglée, appuyer sur le bouton « SET » pour enregistrer la modification (après environ 15 secondes, les modifications sont automatiquement enregistrées). Le dispositif retourne ensuite à l'écran d'accueil.

Pour régler la température « confort », appuyer sur le bouton « SET » et le maintenir enfoncé tout en appuyant sur le bouton + . Ensuite, régler la température en utilisant les boutons - et + . Une fois la température réglée, appuyer sur le bouton « SET » pour enregistrer la modification (après environ 15 secondes, les modifications sont automatiquement enregistrées). Le dispositif retourne ensuite à l'écran d'accueil.

3.1) Maintien de la température (HOLD)

Choisir la température grâce aux boutons - et + sur le boîtier du dispositif et appuyer sur le bouton « HOLD ». Le dispositif contrôlera la chaudière en fonction de la valeur choisie. Pour reprendre une utilisation programmée du thermostat, appuyer sur « SET ».

3.2) Modification de la température jusqu'au prochain programme paramétré

Régler la température en utilisant les boutons - et + sur le boîtier du dispositif. Apparaît alors sur l'écran l'icône  qui indique que le thermostat a été actionné avec une commande manuelle. Le dispositif va contrôler la chaudière selon la valeur choisie jusqu'au changement suivant prévu par le programme. Pendant cette modification temporaire, les segments qui indiquent le temps sur l'écran montrent, en alternance, l'heure et le temps qui reste à la commande manuelle (par exemple : 1 H : 0 2, soit 1 heure et 2 minutes). Une fois le temps écoulé, l'icône disparaît et le dispositif reprend le programme qui a été paramétré. Si vous souhaitez reprendre le programme paramétré sans attendre le changement suivant, appuyez sur « SET »

3.3) Modification de la température pendant 1 à 9 heures(s) (programme période courte)

Régler la température en utilisant les boutons - et + sur le boîtier du dispositif, puis appuyer sur « DAY ». Apparaît alors sur l'écran l'icône  avec le numéro « 1 » qui remplace le numéro de la période. Ce numéro indique la durée de la modification en heures. Choisir la durée souhaitée (entre 1 et 9) en utilisant les gros boutons - et + Le programme commencera environ 10 secondes après le réglage. Le dispositif maintient alors la température pendant une durée déterminée. La température choisie peut être modifiée librement pendant la durée du programme sans en sortir. Pendant cette modification temporaire, les segments qui indiquent le temps sur l'écran montrent, en alternance, l'heure et le temps qui reste à la commande manuelle (par exemple : 3 H : 0 2, soit, 3 heures et 2 minutes). Une fois le temps écoulé, l'icône  disparaît et le dispositif reprend le programme comme il a été paramétré. Si vous souhaitez revenir au programme paramétré avant que la durée choisie ne soit arrivée à son terme, appuyez sur « SET »

3.4) Modification de la température pendant 1 à 99 jours (programme vacances)

Régler la température en utilisant les boutons - et + sur le boîtier du dispositif, puis appuyer sur le bouton « HOLD » et le maintenir enfoncé pendant au moins 2 secondes. Apparaît alors sur l'écran l'icône  avec l'inscription -d:01- qui remplace le temps. Elle indique la durée de la modification en jours. Choisir la durée souhaitée (entre 1 et 99) en utilisant les boutons - et + (1 jour équivaut à 24 heures). Le programme vacances commence environ 10 secondes après le réglage. Le dispositif maintient alors la température pendant une durée déterminée. La température choisie peut être modifiée librement pendant la durée du programme sans en sortir. Pendant cette modification temporaire, les segments qui indiquent le temps sur l'écran montrent, en alternance, l'heure et le temps qui reste à la commande manuelle (par exemple : d : 03, soit 3 jours). Une fois le temps écoulé, l'icône  disparaît et le dispositif reprend le programme qui a été paramétré. Si vous souhaitez revenir au programme paramétré avant que la durée choisie ne soit arrivée à son terme, appuyez sur « SET »

3.5) Réglage de la sensibilité de commutation (précision)

Selon les paramètres d'usine, la sensibilité de commutation est de 0,2°C. La sensibilité de commutation peut être réglée en appuyant sur les boutons « SET » et « MODE » et en utilisant les boutons - et + pour régler la sensibilité entre 0,2°C et 2°C (l'écran indique le réglage avec le symbole « S »). Pour enregistrer les modifications, appuyer sur « SET ». (Les modifications sont automatiquement enregistrées après environ 15 secondes. Le dispositif retourne alors à l'écran d'accueil). Appuyer de nouveau sur « MODE » pour calibrer la température « CAL » (de -3 ~ + 3). Appuyer sur + ou - pour sélectionner la valeur souhaitée.

3.6) Activation de la fonction de protection de la pompe

Avec les paramètres d'usine, la fonction de protection de la pompe est activée. Pour l'activer ou la désactiver, appuyer sur les boutons « SET » et « MODE » et utiliser les boutons - et + pour activer « HP:ON » ou désactiver « HP:OF ». Pour confirmer, appuyer sur le bouton « SET » (si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant au moins 15 secondes, les modifications sont automatiquement enregistrées). Le dispositif retourne ensuite à l'écran d'accueil. Pour éviter que la pompe ne s'active, la fonction de protection de la pompe allume la chaudière pendant une minute à midi, chaque jour en dehors de la saison chaude. (La fonction de protection de la pompe ne peut fonctionner que si la chaudière est en mode « HEAT »). Il est conseillé de choisir un niveau de température bas, environ + 10°C, pour cette période. Cela évite d'allumer inutilement la chaudière lorsque le temps se refroidit temporairement.

4) LE BOUTON « LIGHT »

Lorsqu'on appuie sur le bouton « LIGHT », le fond de l'écran s'éclaire pendant 15 secondes. Lorsqu'on appuie sur un autre bouton alors que l'écran est allumé, la lumière s'éteint 15 secondes après la dernière utilisation d'un bouton

5) VERROUILLAGE DE L'ÉCRAN

Pour verrouiller l'écran, appuyer sur « HOLD » pendant 5 secondes. Sur l'écran apparaissent l'inscription « LOC » et le symbole . Tous les boutons sont alors bloqués.

Pour déverrouiller l'écran, répéter l'opération. Sur l'écran apparaît l'inscription « ULOC » et le symbole  disparaît. Le thermostat peut alors être utilisé normalement.

6) REMPLACEMENT DES PILES

La durée moyenne des piles est de 1 an, mais l'utilisation fréquente de l'éclairage de l'écran peut réduire considérablement cette durée. Si l'icône  indiquant un niveau d'énergie faible apparaît sur l'écran, alors les piles doivent être remplacées. Le dispositif devra être remis à l'heure et à la date du jour. Mais il gardera en mémoire le programme paramétré, même sans piles. Vous ne serez donc pas obligés de reprogrammer le dispositif.

7) RÉINITIALISATION DU THERMOSTAT AVEC LES PARAMÈTRES D'USINE

En appuyant sur « RESET », le thermostat peut revenir aux paramètres d'usine. Cela se traduit par l'effacement du jour, de l'heure exacte, des paramètres de base et du programme paramétré. Pour appuyer sur le bouton « RESET », ne pas utiliser d'objets qui pourraient conduire l'électricité, comme par exemple une mine de crayon. Après la réinitialisation du dispositif, entrer de nouveau les paramètres de base du thermostat et créer le nouveau programme en suivant les instructions des sections 2 et 3.

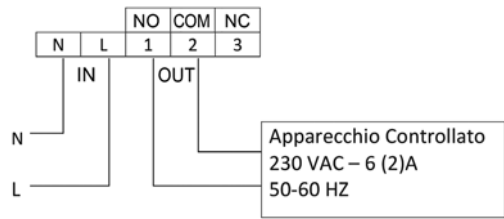
8) LE RÉCÉPTEUR

8.1) Installation et branchement du récepteur

Le récepteur doit être fixé au mur dans un lieu protégé de l'humidité et de la chaleur, à proximité de la chaudière.

ATTENTION ! Ne pas installer le récepteur sous l'emplacement de la chaudière ou à côté des tubes chauds. Cela pourrait endommager le dispositif ou compromettre la connexion sans fil (radiofréquence). Pour éviter les décharges électriques, confier le branchement du récepteur à la chaudière à un professionnel !

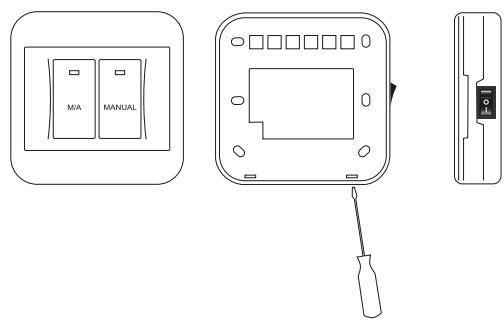
Dévisser les deux vis au bas du récepteur sans les enlever. Puis enlever le couvercle et fixer l'arrière du récepteur au mur à proximité de la chaudière, avec les vis fournies. Le récepteur fonctionne avec une tension de 230 V. Cette tension alimente le dispositif mais elle n'apparaît pas sur les bornes 1 et 2. Nous proposons de brancher le neutre du réseau au point N, et le conducteur de phase au point L. Il est conseillé d'utiliser une connexion par cosses à fourche avec commutateur pour le branchement au réseau électrique. Il est conseillé d'éteindre le dispositif lorsqu'il n'est pas utilisé (en été, par exemple).



Le récepteur contrôle la chaudière ou le climatiseur grâce à un relais à potentiel zéro alternatif. Les points de connexion sont : 1 (NO), 2 (COM) et 3 (NC). Brancher les deux points de connexion de chauffage ou de climatisation à contrôler aux bornes N° 1 (NO) et N° 2 (COM) soit aux bornes normalement ouvertes du relais. Si vous souhaitez utiliser une chaudière ancienne ou tout autre dispositif qui peut être branché à un thermostat, alors les points de connexion 1 (NO) et 2 (COM) du thermostat doivent être reliés au câble d'alimentation du dispositif. On peut connecter un interrupteur de la même façon.

ATTENTION ! Toujours prendre en considération la capacité de charge du récepteur et toujours suivre les instructions des appareils de chauffage ou de climatisation fournies par le fabricant. Le dispositif doit être installé et branché par un professionnel qualifié !

La tension présente aux bornes N° 1 et N° 2 dépend du système contrôlé. Les dimensions du fil sont donc déterminées par le type de dispositif à contrôler. La longueur du fil n'a pas d'importance. Le récepteur peut être installé près de la chaudière ou loin d'elle. Mais il ne doit pas être installé sous l'emplacement de la chaudière. Si la distance entre le transmetteur et le récepteur est trop grande et compromet l'utilisation de la connexion sans fil (radiofréquence), rapprocher le récepteur du thermostat.



8.2) Faire fonctionner le récepteur

Mettre en marche l'alimentation du récepteur. En quelques secondes, le système sans fil (radiofréquence) (thermostat et récepteur) adopte la fréquence de fonctionnement. Pour essayer le système en mode chauffage, appuyer plusieurs fois sur le bouton du thermostat, jusqu'à ce que la température choisie soit supérieure de 2-3°C à la température de la pièce. L'icône représentant le démarrage de l'appareil de chauffage devrait apparaître sur l'écran du thermostat en quelques secondes. Au même moment, une lumière LED rouge doit s'allumer sur le récepteur pour indiquer que le récepteur a bien reçu l'ordre du transmetteur (thermostat). Si rien de tout cela ne se produit, le système doit être redémarré. Pour cela, appuyer sur le bouton « M / A » du récepteur et le maintenir enfoncé (environ 10 secondes) jusqu'à ce qu'une lumière LED verte commence à clignoter. Puis appuyer sur le bouton « SET » du thermostat et le maintenir enfoncé. Enfin, appuyer sur le bouton « DAY » du thermostat et le maintenir enfoncé (environ 10 secondes) jusqu'à ce que la lumière LED verte s'arrête de clignoter et s'éteigne. Le récepteur « reconnaît » alors le code du transmetteur (thermostat). Le code ne sera pas perdu, même en cas de coupure de courant. Le dispositif le mémorise automatiquement.

ATTENTION ! Appuyer en même temps sur les boutons « DAY » et « SET » pendant 10 secondes génère un nouveau code pour le thermostat. Le récepteur ne le reconnaîtra qu'après une nouvelle syntonie. En d'autres termes, ne pas appuyer en même temps sur les boutons « SET » et « DAY » pendant que le récepteur fonctionne.

8.3) Contrôle manuel du récepteur

En appuyant sur le bouton « MANUAL », on sépare le thermostat du récepteur. Dans ce cas, la chaudière ou le climatiseur connecté(e) au récepteur peut être allumé(e) ou éteint(e) sans contrôle de la chaleur. La lumière LED verte toujours allumée indique la sélection du mode « MANUAL ». En appuyant sur le bouton « M / A », on active ou désactive la chaudière. (La lumière LED rouge s'allume lorsque la chaudière est allumée). Appuyer de nouveau sur le bouton « MANUAL » et le dispositif ferme le mode manuel et reprend un fonctionnement automatique (contrôle par thermostat) (la lumière LED verte s'éteint).

8.4) Mode marche / arrêt

Quand vous n'avez pas besoin d'utiliser le thermostat, il est conseillé d'éteindre le récepteur en utilisant le bouton OFF (sur le côté gauche)

GARANTIE ET SERVICES

Le produit est couvert par la garantie légale du vendeur pendant 24 mois sur les défauts de conformité prévue par les articles 128 et suivants du décret législatif n. 206/2005 (Code de la consommation italien).

ATTENTION : la garantie n'est valide qu'avec le ticket de caisse ou la facture d'achat.
Assistance technique : téléphone 02 97 27 15 98
Horaires : du lundi au vendredi, 9h00-13h00 / 14h00-18h00

INFORMATIONS AUX USAGERS

Conformément à l'article 13 du Décret législatif du 25 juillet 2005, n. 151 « Application des directives 2002/95/CE et 2003/108/CE, relatives à la réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques, et au recyclage des déchets » Le pictogramme de la poubelle barrée placé sur l'appareil ou sur l'emballage indique que le produit en fin de vie doit être séparé des autres déchets. L'utilisateur doit donc confier l'appareil en fin de vie à des centres de tri des déchets électroniques et électrotechniques, ou bien le retourner au vendeur lors de l'achat d'un nouvel appareil de type équivalent, à raison d'un pour chaque appareil acheté. Le tri des déchets permet l'homologation de l'appareil pour un traitement écologique, contribuant ainsi à éviter de possibles effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorisant la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux qui composent l'appareil. L'élimination abusive du produit de la part de l'utilisateur entraîne l'application des sanctions administratives établies par le décret législatif n° 22/1997 (article 50 et suivants du décret législatif n° 22/1997).